



European Aviation Safety Agency

Agence européenne de la sécurité aérienne

Grégory Lièvre
**EASA International Cooperation
Officer**



Contenu de la présentation

- Pourquoi adopter une approche régionale
 - Why a regional approach?
- Les options – Avantages et inconvénients
 - Various options: pros and cons
- Conclusion – Les principales questions à se poser
 - Conclusion: important questions



Pourquoi adopter une approche régionale en Afrique ?

- Peu / pas d'alternative pour certains « petits » pays (source: ICAO-ACIP)
 - No alternative for relatively “small” countries with low levels of traffic (source: ICAO-ACIP)
- Permet d'éviter les distorsions de concurrence
 - Facilitates fair competition
- Fortement souhaitable en cas de création de compagnie aérienne régionale
 - Highly desirable for regionally owned and operated airlines



Pourquoi adopter une approche régionale en Afrique ?

- Meilleur rapport coût-efficacité
 - Lower cost-efficiency ratio
- Point d'entrée unique pour l'assistance internationale
 - Single entry point for international technical assistance
- Indépendance sur le plan technique
 - Higher Technical independence



Pourquoi adopter une approche régionale en Afrique ?

- Recommandé par la Feuille de route globale pour la sécurité (Domaine d'intervention n°5)
 - The regional approach is recommended by the Global Aviation Safety Roadmap (Focus Area n°5)
- Amélioration du niveau d'expertise opérationnelle des inspecteurs (hausse du niveau d'activité, expérience transnationale etc.)
 - Regional inspectors benefit from aggregated levels of traffic at regional level, hence opportunities to rapidly gain and maintain operational experience



Différences avec l'approche européenne

Europe:

- L'industrie a joué un rôle moteur
 - Industry played a central role
- Enjeux industriels => réglementation relative à la navigabilité traitée en premier (JAR 25)
 - Massive manufacturing industry => initial airworthiness regulation first (JAR 25)
- Contexte européen : tissu industriel très dense, forte activité aéronautique (construction et exploitation), forte diversité linguistique
 - Dense industrial framework, major aeronautical activity (manufacturers and operators), important linguistic diversity



Différences avec l'approche européenne

- Europe : mise en commun de savoir-faire importants et anciens existant au niveau national (DGAC « fortes »)
- Pooling of significant and "historical" expertise existing at national level (well established NAAs)

Contexte, contraintes et objectifs différents
=> solutions différenciées

Different context, constraints and objectives in Africa
=> maybe different solutions



Approche régionale : atouts et entraves

Atouts

Strengths

- Soutien des bailleurs de fonds et partenaires techniques
 - Support from donors and technical partners
- Principe de l'approche régionale soutenu par l'UA (déclaration de Libreville), la CAFAC, l'OACI et les Etats (AFI-RAN) et l'industrie
 - Principle endorsed by the AU (Libreville Declaration), AFCAC, ICAO and States (AFI-RAN) and the Industry (GASR)
- Existence de modèles (AESAs, ACSAs, CASSOAs etc.)
 - Existing "models" (e.g. EASA, ACSA, CASSOA)



Approche régionale : atouts et entraves

- Leaders régionaux potentiels
 - Potentially positive role of regional Leaders
- Existence d'organisations régionales d'intégration (UEMOA, CEMAC, EAC, SADC etc.)
 - Existing Regional Economic Commissions (e.g. UEMOA, CEMAC, SADC, EAC)
- Dans certaines régions, expérience antérieure de travail dans un cadre régional (ASECNA)
 - In some sub-regions, long cooperation experience in the aviation field (e.g. ASECNA)



Approche régionale : atouts et entraves

- Dans certaines régions, langue de travail commune
 - In some sub-regions, common language
- Plusieurs régions dotées d'experts de qualité
 - Available expertise in most sub-regions



Approche régionale : atouts et entraves

Entraves (telles que perçues par l'AESA)

Barriers

- Difficultés structurelles des CER
 - REC structural weaknesses
- Activité aéronautique relativement réduite
 - => recettes limitées
 - In most sub-regions, relatively low aviation activity
 - => Limited financial resources
- Réticence au changement
 - Reluctance to change



Approche régionale : atouts et entraves

- Dans certaines régions, planification insuffisante:
 - ✧ Absence de vision claire à moyen / long terme
 - ✧ Absence de plan de transition (avec calendrier, jalons etc.)
 - ✧ Pas de définition claire du mandat et des pouvoirs des futurs agences

- In some sub-regions, insufficient planning:
 - ✧ No mid-and long-term vision
 - ✧ No transition plan
 - ✧ No clear definition of future agencies' mandate and transfers of powers



Contenu de la présentation

Les options
Avantages et inconvénients

Options
Pros and cons



Quatre options principales

- La coopération volontaire transnationale
 - Voluntary transnational co-operation
- Créer une organisation internationale « classique » spécialisée
 - « Normal » specialised international organisation
- Créer une organisation internationale supranationale spécialisée
 - Supranational specialised international organisation
- Utiliser une organisation d'intégration économique existante
 - Use of an existing economic regional commission



La coopération volontaire

- La coopération volontaire engendre des difficultés :
 - Voluntary cooperation raises difficulties
- ★ La nécessité d'un consensus implique souvent des processus de prise de décision longs
 - ★ Need for consensus often implies long decision making processes
- ★ Les compromis ne sont pas toujours « optimaux »
 - ★ Compromises are not always « optimal »
- ★ La transposition en droit national introduit des différences
 - ★ Transposition in national law generates differences



La coopération volontaire

- ★ Le travail en équipes où toutes les parties ont un droit à participer est long et coûteux
 - ★ Team work where all parties have a right to participate can be slow and expensive
- ★ Le « contrôle politique » des experts est difficile
 - ★ "Political control" on experts can be difficult

=> En Europe, un consensus s'est donc progressivement fait à tous les niveaux pour transformer les JAA en une organisation ayant une véritable autorité et des pouvoirs de décision propres

=> In Europe, consensus at all levels to transform JAA into an organisation with more powers



L'organisation classique

- Une « OACI régionale » dotée de pouvoirs normatifs (adoption de règles communes)
 - A « Regional ICAO » with normative powers (adoption of common rules)
- Avantages:
 - ★ Facile à établir car souveraineté préservée
 - ★ Easy to establish (no sovereignty issue)
 - ★ Modèle déjà bien connu (OACI) facilement transposable
 - ★ Well known model (ICAO) easy to transpose
- Pros:



L'organisation classique

Inconvénients:

Disadvantages:

- ✧ Ne permet pas la création d'un véritable exécutif (certification)
 - ✧ Does not allow for executive powers (certification)
- ✧ Les disciplines collectives sont difficiles à imposer
 - ✧ Collective decisions are difficult to enforce
- ✧ Financement seulement par les parties
 - ✧ Funding by parties only



L'organisation supranationale

- Une communauté aéronautique capable de produire la loi de ses parties et d'exercer des pouvoirs d'exécution (certification) en leur nom
- An aeronautical community that would produce the law of its parties and exert executive powers (certification) in their name
- Avantages:
 - ✧ Permet la création d'un exécutif indépendant
 - ✧ Bonne solution pour assurer l'uniformité
 - ✧ Financement par l'industrie (redevances) possible
- **Pros**
 - ✧ **Allows the establishment of an independent Executive**
 - ✧ **Good option to ensure uniformity**
 - ✧ **Possible funding through charges**



L'organisation supranationale

➤ Inconvénients:

- ★ Nécessite la mise en place d'une cour de justice
- ★ Ratification complexe du fait du transfert de souveraineté
- ★ Poids international limité

➤ Disadvantages

- ★ Requires the creation of a Court of Justice
- ★ Complex ratification (because of transfers of sovereign powers)
- ★ Limited international influence



L'exécutif d'une OIER (ou « CER »)

- Une organisation d'intégration économique régionale supranationale fournit la structure institutionnelle
 - Institutional framework: use of an existing supranational regional economic integration organisation (or « REC »)
- Les tiers sont associés par des accords *ad-hoc*
 - Third parties are associated through *ad hoc* agreements



L'exécutif d'une OIER (ou « CER »)

➤ Avantages:

- ★ Tous ceux de la solution précédente

- ★ All those of the previous option

- ★ Bonne crédibilité internationale

- ★ High international credibility

➤ Inconvénients:

- ★ Les limites éventuelles du système institutionnel de l'OIER

- ★ The limits of the REC institutional framework

➤ Advantages

➤ Disadvantages



En Europe : le choix communautaire

- La Communauté européenne a écarté la seconde option considérée comme insuffisamment forte
 - The European Community rejected the second option – considered to be institutionally weak
- Un mandat a été donné à la Commission européenne pour créer une organisation internationale supranationale spécialisée
 - The EC received the mandate to establish a specialised international supranational organisation
- Après deux années de travaux cette option a été abandonnée à cause de sa complexité institutionnelle
 - After two years, this option was rejected because of its institutional complexity



Contenu de la présentation

Conclusion

Conclusion

Les principales questions à se poser

Important questions



Questions fondamentales

Quel mandat ?

Which mandate?

- Navigabilité ? Entretien ? Navigation aérienne ?
Sûreté ? Licences ? Opérations aériennes ?
Protection de l'environnement ? Enquêtes accident ?
- Initial airworthiness? Continuing airworthiness? Air
navigation? Licenses? Air operations? Environmental
protection? Accident investigations?



Questions fondamentales

Quels pouvoirs ?

Which powers?

- Personnalité juridique ?
 - Legal personality
- Pouvoir réglementaire direct ?
 - Direct regulatory power?
- Pouvoir réglementaire via une OIER/CER ?
 - Regulatory power via a REC?
- Pouvoir quasi-réglementaire (« droit mou »)?
 - Quasi-regulatory power (soft law)?
- Pouvoirs exécutifs ? Etendue ?
 - Which executive powers, if any?



Questions fondamentales

- Capacité de signer des accords internationaux dans son domaine de compétence ?
 - Capacity to sign international agreements in its field of competency?
- Pouvoir de coercition contre ses Etats Membres ? (ex: suppression de la reconnaissance mutuelle, actions en justice, amendes)
 - Coercion power against its member States? (e.g. suspension of mutual recognition benefits, legal actions, fines)
- Effets directs pour les personnes ? Pouvoir de coercition contre les personnes (ex: amendes, actions en justice etc.)
 - Self-executing agreement (creates rights for individuals)? Coercion powers against individuals (e.g. fines, legal actions)



Questions fondamentales

Quelles sources de financement ?

Which sources of funding?

- Contribution des Etats membres ? Commune ou pondérée (activité aéronautique ? Volume de services fournis ? Activité économique ?)
 - Contribution from Member States? Common or weighted (air activity? Level of service provided? Economic activity?)
- Contribution de l'OEIR/CER ?
 - Contribution from the REC?
- Redevances (en cas de fourniture de services) ?
 - Charges (in case the organisation provides services)?
- Taxes (passagers) ?
 - Tax (passengers)?



Questions « annexes » potentiellement bloquantes

- Choix de l'Etat du siège
 - Choice of the HQ
- Présidence
 - Presidency
- Effectifs
 - Staffing level
- Représentations (dans ou hors de la région)
 - Representations (in or out of the region)



Questions « annexes » potentiellement bloquantes

- Statut du personnel (rémunérations, avantages sociaux etc.)
 - Status of staff (salaries, social benefits etc.)
- Recrutement du personnel (pour cadres supérieurs: critères géographiques ? Rotation ? A l'échelle de l'organisation : « quottas » sur base géographique ou personnels)
 - Recruitment policies (geographical equity criteria for high level managers? At the scale of the organisation « affirmative action » policies?)
- Etc.



Merci pour votre attention !

Questions ?

